

ANN-VERONICA JANSSENS **Berlín – Barcelona**

Inauguración: Martes 22 de Diciembre a las 19:30h
Del 23 de Diciembre del 2009 al 9 de Enero del 2010

Nivell Zero
Rosselló 240
08008 Barcelona
Lunes - Sábado 16-20 h
www.fundaciosunol.org

La Galeria Toni Tàpies en colaboración con Nivell Zero de la Fundació Suñol se complace en presentar la doble proyección de Ann Veronica Janssens *Berlin-Barcelona*, inscrita en el marco de la iniciativa *Fora de Joc* impulsada por las galerías miembro de GIC, Galeries Independents de Catalunya. Una propuesta que gira entorno al fútbol como elemento aglutinador de todas las exposiciones que se desarrollarán en los próximos meses en diferentes espacios de la ciudad y geografía catalana.

Berlin-Barcelona documenta las dos medias partes de un partido de fútbol que se jugó el año 1999 en la capital alemana casi con completa invisibilidad debido a la espesa niebla. En el registro puede observarse cómo los jugadores más que por el balón luchan para combatir la desorientación que supone la creciente niebla.

Desde principios de su andadura artística, Ann Veronica ha explorado en el ámbito de la percepción; elementos tales como la luz, la niebla y diferentes dimensiones sensoriales han marcado su trayectoria. *Berlin-Barcelona* es una prueba de que los caprichos de la meteorología pueden llegar a desafiar nuestras capacidades sensoriales.

Empate invisible. **El Barça saca un punto de la niebla**

Joan Domènech

El partido no debió jugarse porque la visibilidad era nula entre banda y banda

El partido, desde el punto de vista del espectáculo, fue un fraude. Quien ‘pagó para ver’ –ya sea en la televisión o en taquilla- debería exigir que le devuelvan el dinero.

El problema es ¿a quién?. Se vio tan poco por televisión como en directo en el campo.

Entre lo poco visible –los jugadores del Barça eran incapaces de distinguir al compañero que estuviera en la otra banda- pudo calibrarse la ceguera del árbitro.

[...] La niebla, por lo que se ve, le dejó ver del partido lo que quiso, pero no lo que pasó en las áreas. Una lástima.

El partido azulgrana menos visto del siglo

Andrés ASTRUUELLS

Parece que el Barça empató en Berlín. Por el momento no hay nada confirmado y todo es bastante confuso. Vimos a Luis Enrique rematar de cabeza a la red sobre un balón blanco. Al final peloteaban uno rojo. Cuentan que el Hertha también marcó un gol. Del resto, ni idea.

Este partido no se debió jugar.

La niebla convierte el regreso en una odisea

Joan Domènech

Louis van Gaal criticó duramente que el Hertha-Barça se celebrase, lo achacó a los intereses de la UEFA. 'No debería haberse jugado. Ni la gente ni los entrenadores hemos visto el partido -lamentó-. Sé que hemos tenido mucha posesión de balón, pero no he visto las ocasiones de gol: mis jugadores me lo han explicado'.

No hemos podido ver al Barça

J.D.

El entrenador del Hertha Berlin, Jürgen Rober, se mostró comprensivo con la reacción del público, que silbó durante algunos minutos por no poder ver el encuentro. 'Hemos tenido al Barcelona en Berlín y la mayoría de la gente no ha podido verlo'.

“No veía el otro lado del campo desde mi posición

Joan Domènech

Los jugadores del Barça comentaron tras el encuentro la escasa visibilidad con la que se jugó el encuentro, pero discreparon a la hora de determinar si el choque debería haberse suspendido. Cada jugador tenía una opinión distinta, en función de la posición del campo que ocupaban.

'[...] desde mi posición no se veía el otro lado del campo, a Zenden no le veía' [...] 'Cuando el portero del Hertha sacaba de puerta, era muy difícil ver de donde venía el balón' [...] 'No se veía nada y era difícil jugar. En la segunda parte no veíamos nada cuando sacaba Kiraly'.

[...] 'Yo estaba en el centro del campo y lo veía todo, pero Kluivert, Hesp o el banquillo, no veían el campo entero'

[...] 'Sabía donde estaba el balón pero no lo veía'”

Mundo Deportivo, Miércoles 24 de noviembre de 1999

El Barça empata bajo la niebla en Berlín (1-1)

Berlín – El FC Barcelona empató anoche en el Olympiastadion con el Hertha Berlín (1-1) en el primer partido de la segunda fase de la Liga de Campeones. Luis Enrique abrió el marcador. 'El Barça y el Hertha han empatado, ¿pero alguien se ha dado cuenta?', comentó un periodista alemán en alusión a la intensa niebla.

El Barça choca con un muro de niebla

Francesc Bracero

El Barça jugó anoche en medio de una nada blanca y siguió sin conocer la victoria en una nueva edición de su noviembre trágico. El Barça mejoró sus registros entre jirones de nubes [...]

La niebla que anoche cayó como una gélida losa sobre el histórico estadio berlinés tapó muchas cosas en el Barça. [...]

Una de las cosas que el manto blanco tapó fue la ausencia de Sergi en la zaga.

[...] entre los jirones de niebla, surgió el providencial Hesp de otras temporadas [...]

Tapado por la niebla, el árbitro no sancionó un penalti claro sobre Figo

Con la escasa visibilidad que había en el campo podían haber tapado al árbitro [...]

Este partido no se podía jugar

Berlín. Enviado especial

‘La gente no podía ver y el entrenador tampoco. He visto que el Barcelona ha tenido el balón, pero no he visto si ha creado grandes ocasiones, lo he oído de mis jugadores’. [...]

‘Mejor es jugar el día siguiente que jugar en estas circunstancias, para mi, para la gente, para la televisión’. Van Gaal preguntó si por televisión se había visto bien y los periodistas le confirmaron que la visión fue todavía peor. [...]

‘No he visto absolutamente nada’.

El partido que nunca existió

Eusebio Val

Envueltos en un manto de niebla, los jugadores del Hertha y del Barça sólo podían percibir a sus compañeros más próximos en el Estadio Olímpico

Fue una ‘acción nocturna y en niebla’. Esa es la expresión que se utiliza con mucha frecuencia en alemán para describir una conducta o actuación realizada con mala fe. No podía ser más adecuada y literal referida a lo que sintieron los 60.000 espectadores que acudieron anoche al Olympiastadion con la ilusión de ver, ¿ver?, a uno de los mejores equipos del mundo.

Un colega alemán proponía un titular: ‘El Barça y el Hertha han empatado a uno... ¿pero alguien se ha dado cuenta?’. Los noventa minutos fueron un auténtico vía crucis para los locutores de radio, que intentaban en vano transmitir la emoción por unos movimientos que apenas se atisbaban. En el estadio, el efecto de la niebla fue mucho peor que en la retransmisión televisiva. [...]

El público abandonó el Olímpico con la sensación de haber perdido la ocasión de ver un partidazo.

La Vanguardia, Miércoles 24 de noviembre de 1999

EXPOSICIONES INDIVIDUALES (SELECCIÓN)

2010

Air de Paris, Paris

Galleria Alfonso Artiaco, Napoli

2009

Serendipity, Wiels, Bruxelles

0034 93 487 64 02, Galeria Toni Tàpies, Barcelona

Are you experienced?, EACC – Espai d'art contemporani de Castelló, Castelló

2008

Ann Veronica Janssens, Galerie Micheline Szwajcer, Antwerpen

Experiences & Sketches, Esther Schipper Galerie, Berlin

2007

An den Frühling, Museum Morsbroich, Leverkusen

2006

June, Chapele du Genêteil Centre d'Art Contemporain, Le Carré, Château-Gontier

2005

Eröffnung, Esther Schipper, Berlin

Galerie Micheline Szwajcer, Antwerp

2004

Freak Star, Galeria Toni Tàpies, Barcelona

2003

Ann Veronica Janssens – 8'26", MAC Galeries contemporaines des musées de Marseille, Marseille

Travellings, Openluchtmuseum voor Beeldhouwkunst Middelheim, Antwerp

Licht und Farben, Kunsthalle Bern, Bern

Scrub Color II, Schipper & Krome, Berlin

2002

IKON Gallery, Birmingham

Art Unlimited, *Art Basel/33*, Basel

Red, Blue & Yellow, CIVA, Fondation pour l'Architecture, Bruxelles

Galerie Micheline Szwajcer, Antwerp

2001

2 Work for space, Kunstverein, München; Neue National Gallerie, Berlin

Inestabilité, plusieurs points de vue, Ateliers de l'ERG et Ateliers d'Arquitectures St-Luc, Bruxelles

Berlin Biennale, Berlin

Work for Space, Kunstverein, München

Vision, City of Tomorrow, Malmö

Light Games, Neue Nationalgalerie, Berlin

Sculpture de Fumée, Centre d'Art Contemporain – La Synagogue de Delme, Delme

2000

Dance Festival (by invitation from the choreographer Pierre Roulais), Tours

In the absence of light it is possible to create the brightest images within oneself, Salzburger Kunstverein, Salzburg

Presentation of the book *00.32.2*, Editions Camomille, C. Von Scholz, Bruxelles

1999

Super Space, 12 installaties in Utrecht, Festival A/D Werf, Utrecht

Porte de repères, FRAC Lorraine, Metz

Obra recent, Galeria Toni Tàpies, Barcelona

1998

Le bain de Lumière, Haus of prints, multiples and drawings, Antwerpen

1997

Prijs Blanlin-Evart/Cultuutprijs, K.U. Leuven, Katholieke Universiteit Leuven, Leuven

Ann Veronica Janssens, Raoul De Keyser, Eran Schaerf, Marijke Van Warmerdam, MUHKA, Antwerpen